

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014
M	110.0456.265 P1928	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums
AEChood	59,1	M	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikseimine	Modela identifikācija
EEC	A	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik op jaarbasis	Consumo de energía anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiakulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
FDEhood	32,3	EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhususklass	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEC	A	FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhusus	Sõjrduma dinamiska efektīvatē
LEhood	29	FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliiklõunaamika tõhususe klass	Sõjrduma dinamisks efektīvatē klase
LEC	A	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotetohuus	Belysnings effektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismojuma efektīvatē
GFEhood	75,1	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotetohokkuluokka	Belysnings effektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismojuma efektīvatē klase
GFEC	C	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodattujen erottausaste	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektīvatē
Qmin	290	GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkategorie der Fettfilter	Efficiëntieklasse der Fettfilter	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodattujen erottausasteen luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektīvatē klase
Qmax	580	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgjennostrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminoopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumi kiiruse	Minimālā gaisa plūsmas ātrums
Qboost	690	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid maximihastighet	Luftgjennostrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminoopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimum kiiruse	Maksimālā gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	50	Qboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstrom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjennostrømming ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Paleidints gaisa plūsmas ātrums	
SPEmax	65	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gevoen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektetslapp ved minimihastighet	Akustisk A-veid lydeffektetslapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmanvirtsassa miniminoopeudella	Lufthubt, akustisk, A-værdet lydeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas audas emisija minimālajā ātrumā
SPEboost	68	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gevoen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektetslapp ved maximihastighet	Akustisk A-veid lydeffektetslapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmanvirtsassa maksiminoopeudella	Lufthubt, akustisk, A-værdet lydeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas audas emisija maksimālajā ātrumā
PO	0,49	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gevoen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektetslapp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektetslapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmanvirtsassa kiihdytyllä nopeudella	Lufthubt, akustisk, A-værdet lydeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensivisel kiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas audas emisija paaugstinātājā ātrumā
Ps	N/A	PO	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Modus	Stroomverbruik in de uit-stand	Consumo de energia en modo off	Effektforbrukning i friläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä	Energiforbruk i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõitevate väljalülitatud režiimis	Energias patēriņš izslēgtā režīmā
F	0,8	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmistusta	Energiforbruk i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitevate ooterežiimis	Energias patēriņš gaidīšanas režīmā
EEIhood	53,2	PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger ifl. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	394,0	F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Faktor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsforøgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
Pbep	458	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energies efektīvatē indekss
Qmax	690,0	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufthuchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmått luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste verkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	155,0	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmått lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste verkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	19,0	Wbep	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Høyeste luftflöde	Høyeste luftgjennostrømming	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma
Lwa	65	WL	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthuchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmått elektrisk införd vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangs effekt ved punktet for beste verkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisust parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reize visefektīvākajā punktā
WL		Lwa	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Markkeffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda
Emiddle	542	WL	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminación média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning over kokyten	Genomsnittlig lysesstyrke til belysningsystemet over karnytoppa	Belysningsystemets gjennomsnittlige lysesstyrke på kokeflaten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmääriline valgustustas pliidi all	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas
Lwa	65	Emiddle	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Ljudeffektivitvid ved maximalinstilling	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suu- rimalla asetuksella	Lydeffektivitetsniveau ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pri maksimālās uzstādījumā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez le ventilateur à sa vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Drehzahl einschalten, um Feuchtigkeit zu kontrollieren und Gerüche zu entfernen. 2) Erhöhen Sie die Saugleistung nur, wenn dies unbedingt notwendig ist. 3) Erhöhen Sie die Saugleistung nur, wenn die Menge an Dampf dies erfordert. 4) Halten Sie die Filter der Haube sauber und tauschen Sie sie regelmäßig aus.	1) Start kookkõikvõttel min. hastigheiden n. du börjar tillagningen kontrollera fuktigheten och fjärna postamiskaste. 2) Öka kookkõikvõttel intensiva endast när det är helt nödvändig. 3) Öka kookkõikvõttel intensiva endast när det är absolut nödvändig. 4) Håll kookkõikvõttel intensiva endast när det är helt nödvändig. 5) Öka kookkõikvõttel intensiva endast när det är helt nödvändig. 6) Håll kookkõikvõttel intensiva endast när det är helt nödvändig. 7) Håll kookkõikvõttel intensiva endast när det är helt nödvändig.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.	1) Começar a cozinhar, ativar a exaustor a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilizar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	1) Käynnistää liesituottoa miniminoopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä. 2) Käytää suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituottoa nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidää liesituottoimen suodattin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi. 5) Käytää suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 6) Käytää suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 7) Käytää suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter madlagingen for at kontrollere fugtigheden og fjerne lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastighed, når det er nødvendigt. 4) Hold emhættens filter rent for at optimere deres funktion. 5) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 6) Hold emhættens filter rent for at optimere deres funktion. 7) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt.	1) Käynnistää liesituottoa miniminoopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä. 2) Käytää suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituottoa nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidää liesituottoimen suodattin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi. 5) Käytää suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 6) Käytää suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 7) Käytää suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du starter madlagingen for at kontrollere fugtigheden og fjerne lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastighed, når det er nødvendigt. 4) Hold emhættens filter rent for at optimere deres funktion. 5) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 6) Hold emhættens filter rent for at optimere deres funktion. 7) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt.	1) Ennen valmistamista alustamisel lillatage pliidukim õhnikussuse kontrolli all hoidmiseks, alustamisel võttes gataavõtmise virmas. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Surendage pliidukim õhnikussuse kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliidukim filteritrid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks. 5) Surendage pliidukim õhnikussuse kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 6) Hoidke pliidukim filteritrid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks. 7) Surendage pliidukim õhnikussuse kiirust ainult siis, kui see on vajalik.	1) Ennen valmistamista alustamisel lillatage pliidukim õhnikussuse kontrolli all hoidmiseks, alustamisel võttes gataavõtmise virmas. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 3) Surendage pliidukim õhnikussuse kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliidukim filteritrid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks. 5) Surendage pliidukim õhnikussuse kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 6) Hoidke pliidukim filteritrid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks. 7) Surendage pliidukim õhnikussuse kiirust ainult siis, kui see on vajalik.	1) Ennen valmistamista alustamisel lillatage pliidukim õhnikussuse kontrolli all hoidmiseks, alustamisel võttes gataavõtmise virmas. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 3) Surendage pliidukim õhnikussuse kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pliidukim filteritrid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks. 5) Surendage pliidukim õhnikussuse kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 6) Hoidke pliidukim filteritrid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks. 7) Surendage pliidukim õhnikussuse kiirust ainult siis, kui see on vajalik.
NORME DI RIFERIMENTO: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivlited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA		
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito markotekortele információi pagai 65/2014	Skeida tat-Taqrit tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. technikai papkocsatok információi	Informace o kané výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvođača prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün listesi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производе, према 65/2014	Bleeg Tájérg de réir Umh. 65/2014		
M	110.0456.265 P1928	S	Назва поставящия	Tekiero pavadinimas	Isem il-fornitur	A szálító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Naziv dostavcy	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthair		
AEchood	59,1	M	Идентификация модели	Modelo identificación	Identifikatur tal-mudell	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Indentyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Model Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheoir an mhúnla		
EEC	A	AECchood	Щорічне словення	Metinis energijos suvarojimas	Il-konsum annwal tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotřeba energie	Consom energetice anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο καταναλωτικό ενεργειακό	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Idió Fuinnim in aghaidh na Bílana	
FDEchood	32.3	EEC	Клас енергоефективности	Enerģijas efektīvums	Enerģijas efektīvums	Energiatahatkysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta	
FDEC	A	FDEchood	Параметрична ефективність	Skyccio dinamias efektyvumas	Eficienġja fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidinomička učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamike	Ρυθμιζόμενου απόδοσης	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност динамиче fluids	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan	
LEchood	29	FDEC	Клас параметрична ефективности	Skyccio dinamio efektyvumas	Eficienġja fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Třída fluídny dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluids	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan	
Qmin	290	LEchood	Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	L-Eficienġja tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred učinkovitosti rasvjetle	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlattma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветяване	Класа ефикасности осветљености	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
Qmax	580	GFchood	Ефективност филтрации жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	Eficienġja tal-Filtrazzjoni tal-Grassiess	Zsírűrszűrés hatékonyaság	Účinnost protukukové filtrace	Účinnosť filtračného filtra	Eficiencia de filtrare anti-grăsii	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise	
GFEC	75,1	GFEC	Клас ефикасности филтрации жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	Eficienġja tal-Filtrazzjoni tal-Grassiess	Zsírűrszűrés hatékonyaság	Třída účinnosti protukukové filtrace	Trieda účinnosti filtračného filtra	Clasa de eficiență anti-grăsii	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protične masnoće	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Acíme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise	
Qmin	290	Qmin	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimali greitis	Il-Fluss tal-Arja Minimu waq' użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Воздушный поток при минимальной скорости	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Iosta le ghrádas	
Qmax	580	Qmax	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimali greitis	Il-Fluss tal-Arja Massimo waq' użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Воздушный поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádas	
Qboost	690	Qboost	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja il-Mođaltà intensiva jew ta' grawna mteżennata	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Воздушный поток при повышенной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an diancsoir / an socrú	
SPemin	65	SPemin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при м.к. швидкості.	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisijsi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при м.к. швидкості.	А-претегнена звукова мошност при измьрњенју на атмосферата при минимална скорост	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uathairte ar an luas Iosta
SPEmax	65	SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisijsi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej								